

**Poland-Lubliniec: Forestry services**  
**OJ S 211/2016 02/11/2016**  
**Contract notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Lubliniec

Postal address: ul. Myśliwska 1

Town: Lubliniec

NUTS code: PL224 Częstochowski

Postal code: 42-700

Country: Poland

Contact person: Henryk Waga

E-mail: [lubliniec@katowice.lasy.gov.pl](mailto:lubliniec@katowice.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 343513338

Fax: +48 343530528

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.lubliniec.katowice.lasy.gov.pl/>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp\\_katowice/nadl\\_lubliniec/zamowienia\\_publiczne](http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_katowice/nadl_lubliniec/zamowienia_publiczne)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Państwowa jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej

**I.5. Main activity**

Other activity: gospodarka leśna

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie Nadleśnictwa Lubliniec w roku 2017.

**II.1.2. Main CPV code**

77200000 Forestry services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28.9.1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2015 r., poz. 2100 z późn. zm. – dalej: „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Lubliniec w roku 2017.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 6 104 913,36 PLN

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one lot only

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Pakiet I – leśnictwa: Łopian, Lubliniec, Kokotek

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77200000 Forestry services, 77210000 Logging services, 77211000 Services incidental to logging, 77211100 Timber harvesting services, 77211200 Transport of logs within the forest, 77211300 Tree-clearing services, 77211400 Tree-cutting services, 77211500 Tree-maintenance services, 77211600 Tree seeding, 77230000 Services incidental to forestry, 77231000 Forestry management services, 77231200 Forest pest control services, 77231600 Afforestation services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL224 Częstochowski

Main site or place of performance: Teren leśnictw Łopian, Lubliniec, Kokotek.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28.9.1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2015 r., poz. 2100 z późn. zm. – dalej: „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Lubliniec w roku 2017 w leśnictwach Łopian, Lubliniec, Kokotek. Ilości zgodne z załącznikiem 1B do SIWZ.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 497 366,27 PLN

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 06/01/2017 End: 12/01/2018

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11.**

## **Information about options**

Options: yes

Description of options:

W stosunku do Pakietu Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujący czynności analogiczne, jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia (dalej: „Opcja”). Zamawiający nie jest zobowiązany do zlecenia prac objętych przedmiotem Opcji, a Wykonawcy nie służy roszczenie o ich zlecenie. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone na wartość do 20 % wartości przedmiotu zamówienia określonej zgodnie z § 9 ust 1 wzoru umowy stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ.

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Pakiet II – leśnictwa: Solarnia, Koszvice, Łagiewniki  
Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77200000 Forestry services, 77210000 Logging services, 77211000 Services incidental to logging, 77211100 Timber harvesting services, 77211200 Transport of logs within the forest, 77211300 Tree-clearing services, 77211400 Tree-cutting services, 77211500 Tree-maintenance services, 77211600 Tree seeding, 77230000 Services incidental to forestry, 77231000 Forestry management services, 77231200 Forest pest control services, 77231600 Afforestation services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL224 Częstochowski

Main site or place of performance: Teren leśnictw Solarnia, Koszvice, Łagiewniki.

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2015 r., poz. 2100 z późn. zm. – dalej: „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Lubliniec w roku 2017 w leśnictwach Solarnia, Koszvice, Łagiewniki. Ilości zgodne z załącznikiem 1B do SIWZ.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 450 541,23 PLN

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 06/01/2017 End: 12/01/2018

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10.**

## **Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

W stosunku do Pakietu Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujący czynności analogiczne, jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia (dalej: „Opcja”). Zamawiający nie jest zobowiązany do zlecenia prac objętych przedmiotem Opcji, a Wykonawcy nie służy roszczenie o ich zlecenie. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone na wartość do 20 % wartości przedmiotu zamówienia określonej zgodnie z § 9 ust 1 wzoru umowy stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ.

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Pakiet III – leśnictwa: Sieraków, Rędziny, Brzezinki, Wystrzyca  
Lot No: 3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77200000 Forestry services, 77210000 Logging services, 77211000 Services incidental to logging, 77211100 Timber harvesting services, 77211200 Transport of logs within the forest, 77211300 Tree-clearing services, 77211400 Tree-cutting services, 77211500 Tree-maintenance services, 77211600 Tree seeding, 77230000 Services incidental to forestry, 77231000 Forestry management services, 77231200 Forest pest control services, 77231600 Afforestation services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL224 Częstochowski

Main site or place of performance: Teren leśnictw Sieraków, Rędziny, Brzezinki, Wystrzyca.

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28.9.1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2015 r., poz. 2100 z późn. zm. – dalej: „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Lubliniec w roku 2017 w leśnictwach Sieraków, Rędziny, Brzezinki, Wystrzyca. Ilości zgodne z załącznikiem 1B do SIWZ.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 2 370 373,59 PLN

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 06/01/2017 End: 12/01/2018

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

W stosunku do Pakietu Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujący czynności analogiczne, jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia (dalej: „Opcja”). Zamawiający nie jest zobowiązany do zlecenia prac objętych przedmiotem Opcji, a Wykonawcy nie służy roszczenie o ich zlecenie. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone na wartość do 20 % wartości przedmiotu zamówienia określonej zgodnie z § 9 ust 1 wzoru umowy stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Pakiet IV – leśnictwa: Bór, Ponoszów, Ciasna  
Lot No: 4

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77200000 Forestry services, 77210000 Logging services, 77211000 Services incidental to logging, 77211100 Timber harvesting services, 77211200 Transport of logs within the forest, 77211300 Tree-clearing services, 77211400 Tree-cutting services, 77211500 Tree-maintenance services, 77211600 Tree seeding, 77230000 Services incidental to forestry, 77231000 Forestry management services, 77231200 Forest pest control services, 77231600 Afforestation services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL224 Częstochowski

Main site or place of performance: Teren leśnictw Bór, Ponoszów, Ciasna.

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28.9.1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2015 r., poz. 2100 z późn. zm. – dalej: „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Lubliniec w roku 2017 w leśnictwach Bór, Ponoszów, Ciasna. Ilości zgodne z załącznikiem 1B do SIWZ.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 786 632,27 PLN

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 06/01/2017 End: 12/01/2018

This contract is subject to renewal: no

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

W stosunku do Pakietu Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujący czynności analogiczne, jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia (dalej: „Opcja”). Zamawiający nie jest zobowiązany do zlecenia prac objętych przedmiotem Opcji, a Wykonawcy nie służy roszczenie o ich zlecenie. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zleczone na wartość do 20 % wartości przedmiotu zamówienia określonej zgodnie z § 9 ust 1 wzoru umowy stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ.

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 PZP dotyczące:

1) kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów.

Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie opisu spełniania tego warunku udziału w postępowaniu.

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie opisu spełniania warunku udziału w postępowaniu w odniesieniu do warunku dot. zdolności ekonomicznej. Warunek w odniesieniu do sytuacji finansowej, zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje środkami finansowymi lub zdolnością kredytową nie mniejszą niż:

I) dla Pakietu I

250 000 PLN

II) dla Pakietu II

240 000 PLN

III) dla Pakietu III

390 000 PLN

IV) dla Pakietu IV

130 000 PLN.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Warunek ten, w zakresie doświadczenia, zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie):

I) dla Pakietu I

zrealizował lub realizuje (przy czym w tym przypadku będzie liczona wartość zrealizowanej części przedmiotu umowy) co najmniej 1 usługę (przez usługę rozumie się wykonywanie prac na podstawie 1 umowy) polegającą na wykonywaniu prac z zakresu zagospodarowania lasu, zrywki i pozyskania drewna, na kwotę nie mniejszą niż 1 400 000 PLN brutto

II) dla Pakietu II

zrealizował lub realizuje (przy czym w tym przypadku będzie liczona wartość zrealizowanej części przedmiotu umowy) co najmniej 1 usługę (przez usługę rozumie się wykonywanie prac na podstawie 1 umowy) polegającą na wykonywaniu prac z zakresu zagospodarowania lasu, zrywki i pozyskania drewna, na kwotę nie mniejszą niż 1 400 000 PLN brutto

III) dla Pakietu III

zrealizował lub realizuje (przy czym w tym przypadku będzie liczona wartość zrealizowanej części przedmiotu umowy) co najmniej 1 usługę (przez usługę rozumie się wykonywanie prac na podstawie 1 umowy) polegającą na wykonywaniu prac z zakresu zagospodarowania lasu, zrywki i pozyskania drewna, na kwotę nie mniejszą niż 2 300 000 PLN brutto

IV) dla Pakietu IV

zrealizował lub realizuje (przy czym w tym przypadku będzie liczona wartość zrealizowanej części przedmiotu umowy) co najmniej 1 usługę (przez usługę rozumie się wykonywanie prac na podstawie 1 umowy) polegającą na wykonywaniu prac z zakresu zagospodarowania lasu, zrywki i pozyskania drewna, na kwotę nie mniejszą niż 800 000 PLN brutto.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 12/12/2016 Local time: 09:30

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4.**

## Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 10/02/2017

### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 12/12/2016 Local time: 10:00

Place:

Nadleśnictwo Lubliniec, ul. Myśliwska 1, 42-700 Lubliniec, pokój nr 5 – Sala konferencyjna Nadleśnictwa.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

#### VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Nadleśnictwo Lubliniec

Postal address: ul. Myśliwska 1

Town: Lubliniec

Postal code: 42-700

Country: Poland

### VI.5. Date of dispatch of this notice

28/10/2016